

Bureau officiel des Voyages et Informations pour des billets des Chemins de fer Autrichiens de l'Etat pour l'Etranger.

The Austrian Travel & Information
Bureau
LONDON, SW.
62-65 Charing Cross

Auskunfts-bureau Österreichs in Ame-
rika und General-Agentur der k. k.
österreichischen Staatsbahnen
NEW-YORK, 281 Fifth Avenue

Amtl. Verkehrsbureau der k. k. österr.
Staatsbahnen, General-Agentur des
Österr. Lloyd
BERLIN NW.
Unter den Linden 47

Bureau officiel des Voyages pour
l'Autriche
NIZZA
2 Avenue Masséna

Bureau officiel des Voyages pour
l'Autriche
PARIS
5 Boul. des Capucines

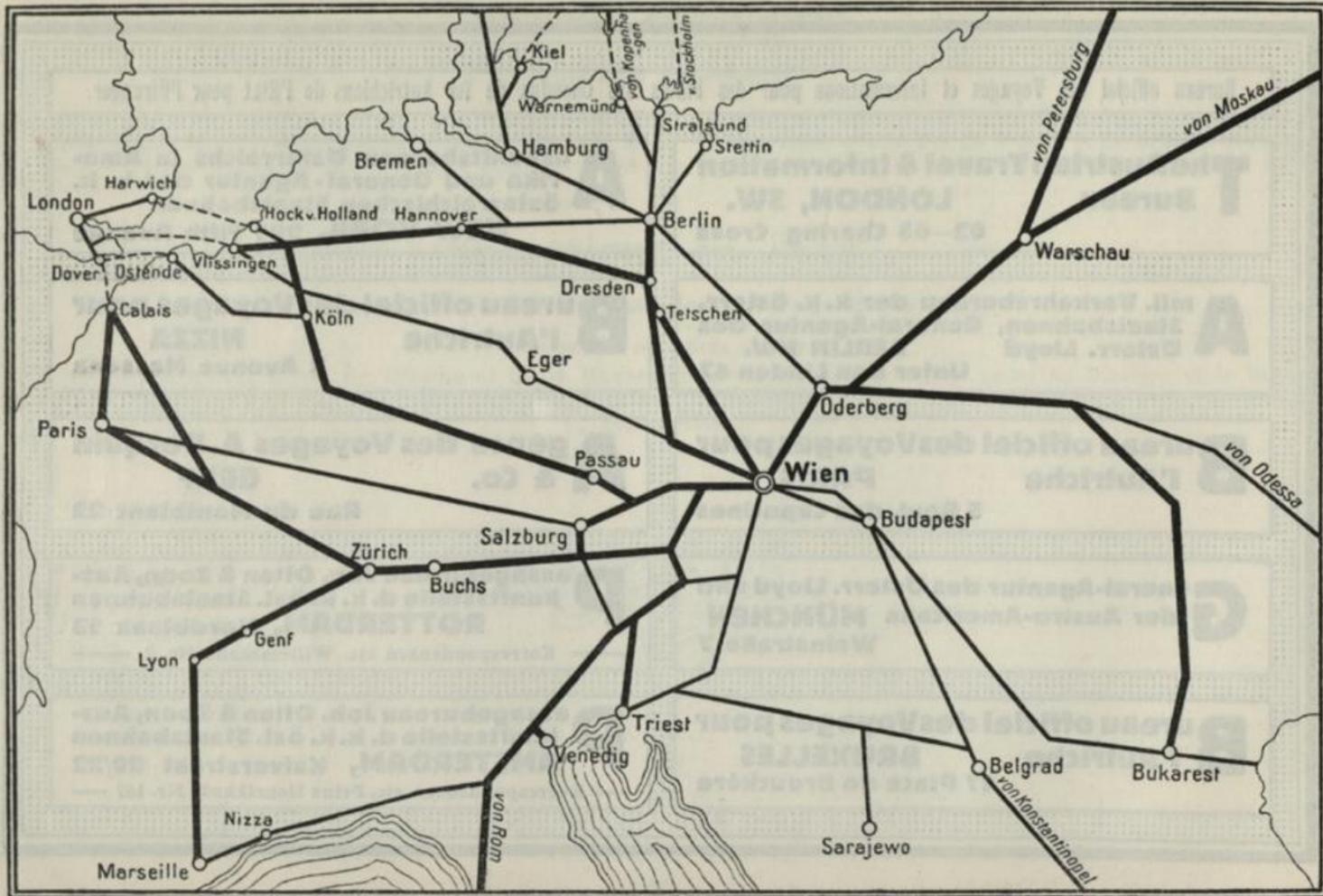
Agence des Voyages A. Bocquin
& Co.
GENF
Rue du Montblanc 22

General-Agentur des Österr. Lloyd und
der Austro-Americana
MÜNCHEN
Weinstraße 7

Passagebureau Joh. Otten & Zoon, Aus-
kunftsstelle d. k. k. öst. Staatsbahnen
ROTTERDAM, Nordblaak 13
— Korrespondenzen etc. Willemskade Nr. 2 —

Bureau officiel des Voyages pour
l'Autriche
BRUXELLES
17 Place de Brouckère

Passagebureau Joh. Otten & Zoon, Aus-
kunftsstelle d. k. k. öst. Staatsbahnen
AMSTERDAM, Kalverstraat 20/22
— Korrespondenzen etc. Prinz Henrickade Nr. 187 —



Service directe des trains pour Vienne.

de	via	distance	de	via	distance
Amsterdam	Cologne - Passau	24 ¹ / ₄	Kiew	Podwoczyska—Krakau	32 ¹ / ₂
Bâle	Arlberg—Selztal	20 ¹ / ₄	Leipsic	Tetschen	11 ¹ / ₄
Berlin	Tetschen	11 ³ / ₄	Londres	Ostende—Cologne—Passau	33
Bern	Arlberg—Selztal	19 ¹ / ₂	Lucerne	Arlberg—Selztal	23 ¹ / ₄
Bremen	Leipsic—Tetschen	21 ¹ / ₄	Milan	Pontafel—Leoben	21 ³ / ₄
Bruxelles	Cologne—Passau	23 ³ / ₄	Marseille	Généve—Arlberg—Selztal	35 ¹ / ₂
Budapeste	Marchegg ou Bruck a. L.	4 ¹ / ₄	Munich	Salzbourg	9
Bukarest	Itzkany—Lemberg—Krakau	31	Moscou	Varsovie—Oderberg	44 ³ / ₄
Christiania	Gjedser—Warnemünde	38 ¹ / ₄	Nice	Pontafel—Leoben	32 ¹ / ₂
Cologne	Passau	20	Odessa	Podwoczyska - Krakau	33
Copenhague	Warnemünde—Berlin—Tetschen	23 ¹ / ₂	Paris	Bâle—Arlberg—Selztal	28 ¹ / ₂
Dresde	Tetschen	10	Paris	Avricourt—Munich—Salzbourg	25 ¹ / ₄
Flessingue	Hannover—Leipsic—Tetschen	26 ¹ / ₂	Rome	Pontafel—Leoben	32 ³ / ₄
Florence	Pontafel—Leoben	22 ³ / ₄	Rotterdam	Cologne—Passau	27 ³ / ₄
Frankfort s. M.	Passau	15	St. Pétersbourg	Varsovie—Oderberg	45
Généve	Arlberg—Selztal	24	Stockholm	Malmö—Berlin—Tetschen	34 ³ / ₄
Gênes	Pontafel—Leoben	27 ¹ / ₄	Stuttgart	Munich—Salzbourg	12 ¹ / ₂
la Haye Schevening.	Hannover—Leipsic—Prague	28 ¹ / ₄	Venise	Pontafel—Leoben	15 ¹ / ₂
Hambourg	Berlin—Tetschen	19 ¹ / ₂	Varsovie	Oderberg	15
Karlsruhe	Munich—Salzbourg	14	Zurich	Arlberg—Selztal	17 ³ / ₄

Patinage en plein air sur glace artificielle.

Premier établissement de ce genre à Vienne.

Parc sportive Engelmann, Vienne, XVII^e arrondissement, 24 Jörgerstrasse.



Station du chemin de fer urbain "Stadt-
bahn Alserstrasse". Halte du Tramway
électrique. Lignes: 43, H, H₂, V, 8.
Parcours: 5 minutes de la Ringstrasse.

1900 m² glace artificielle. 3300 m² glace totale.

De la demi-octobre jusqu'au mois
de mars ouvert toute la journée.

Concert-promenade: Dimanches et fêtes
de 3 30 à 8.30 soir, Mardis, Mercredis et
Vendredis de 6 h à 8.30 soir, Jeudis de
6 h à 11 h soir.

Restaurant de premier ordre.

□ □ □ Arrangements: □ □ □
Décembre: Inauguration des courses arti-
stiques. Janvier: Courses internationales
et bals costumes. Mardi gras: Bal masqué.
Février: Course pour le championnat
international. Mars: Fêtes de clôture.



Téléphone 20,181.

Automat 38,404.

PREMIÈRE C^{IE}. IMP. ROYALE PRIV. DE NAVIGATION À VAPEUR SUR LE DANUBE.

Direction à Vienne.

Flotte de la Compagnie: 46 vapeurs pour passagers, 89 vapeurs pour marchandises,
851 chalands (capacité 458.573 tonnes).

Service régulier pour passagers aux termes de l'horaire par bateaux à vapeur
de luxe (Cabines séparées, Restaurant soigné).

Quotidien: entre Passau—Linz—Vienne—Pozsony (Pressbourg)—Budapest—
Mohács—Zimony—Belgrade.

4 fois par semaine: entre Belgrade—Orsova (Porte-de-Fer) le Danube in-
férieur comme Turn Severin—Somovit (correspondance au chemin de fer pour
Sofia)—Giurgevo (correspondance au chemin de fer pour Bucarest)—Rustzuk
(correspondance au chemin de fer pour Varna)—Czernavoda (correspondance
au chemin de fer pour Constanza)—Braila—Galaz.

3 fois par semaine: entre Galaz—Soulina (Mer Noire).

On reçoit gratuitement de la Direction à Vienne le „Guide de Danube“, contenant tous renseignements
et itinéraires. □□ Des billets circulaires valables pour chemin de fer et le voyage sur le Danube à
□□□□ obtenir dans les stations principales des chemins de fer intéressés. □□□□

Lloyd Autrichien, Trieste.

Ligne régulière de Trieste.

Venise: Mai — fin Octobre, départ de Trieste dans les deux directions quotidiennement; autrefois départs trois fois par semaine dans les deux directions.

Dalmatie — Ligne rapide. avec les deux nouveaux paquebots à double hélice «Baron Gautsch» et «Prince Hohenlohe» départs trois fois par semaines de Trieste via Pola, Brioni, Lussinpiccolo, Zara, Spalato, Gravosa (Ragusa), Castelnovo, Cattaro et retour. En 1913 un nouveau paquebot «Baron Bruck» commencera son service sur cette ligne.

Dalmatie - Spizza, Départ une fois par semaine. Parcours de 30 ports intéressants de la côte Dalmatie et des ports de l'Albanie. Durée 5 jours.

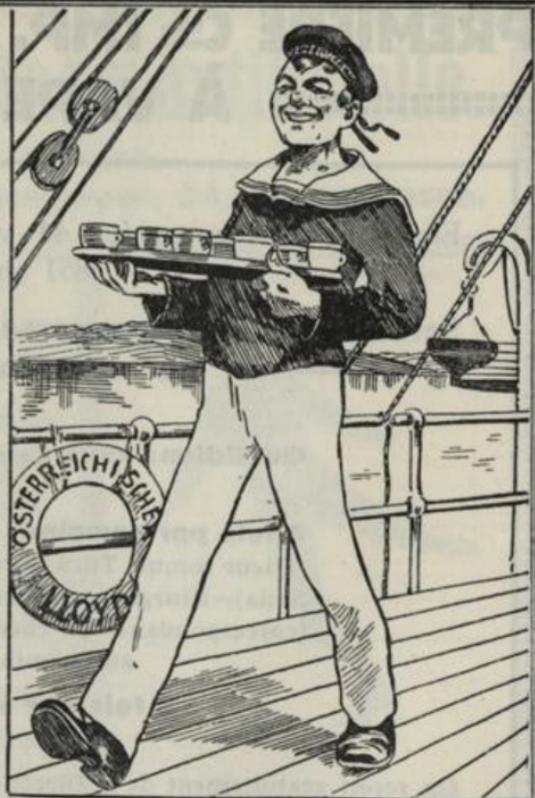
Billets Circulaire — De la Dalmatie — Cattaro, prix 101 Couronnes y compris deux jours complètement defrayés à l'Hôtel Impérial de Ragusa. (Pour le logement et la pension est perçu une surtaxe à acquitter separement.) Validité du billet 30 jours. Ces billets circulaires ont seulement le droit pour les vapeurs «Österreichischer Lloyd» «Dalmatia», «Ungari-Croata» et «Ragusa».

Communications express avec l'Égypte par les nouveaux vapeurs «Wien» et «Helouan» chaque semaine. Durée de Trieste—Alexandrie seulement 3 jours, Brindisi—Alexandrie seulement 2 jours. Vapeur de 10.000 tonnes.

Constantinople. Ligne rapide — toutes les semaines via Brindisi, Corfou, Patras, Piräus (Athènes), Dardanelles.

Constantinople. Lignes — postales. Départs toutes les semaines.

Billets speciaux, y compris le logement à l'Hôtel.



Renseignements et prospectus — Agence Générale du Lloyd Autrichien, Vienne, I., Kärntnerring 6
et dans tous les bureaux de voyage.

33. vapeurs
== Ocean. ==

AUSTRO-AMERICANA, TRIESTE

Service régulier Passagers et marchandises pour l'Amérique du Nord et du Sud,
□□ Canada par la Grèce, l'Italie, pour l'Afrique du Nord et l'Espagne. □□

De Trieste à New-York, Buenos-Aires, Portland

❖❖ **et Québec** par les grandes vapeurs à double hélice ❖❖
„Kaiser Franz Joseph I.“ et „Martha Washington“ etc.

Le passage de Gibraltar à New-York ne dure que 7-8 jours, de Las Palmas à l'Amérique du Sud 8 jours, tandis que les premiers 6 jours ne sont qu'une tournée d'agrément dans la Mer Adriatique et Méditerranée, puisque le prix pour tout le voyage n'est pas plus élevé que pour un simple passage.

Tous les samedis un vapeur rapide pour New-York. Tous les second
jeudis un vapeur rapide pour L'Amérique du Sud. Tous les lundis un
vapeur rapide pour Canada. Billets circulaires à prix réduits pour la
Méditerranée valables pour tous les grands bateaux.



P. Koster.

Renseignements: à la Direction de Trieste, Via
Molino Piccolo No. 2, à l'Agence Schenker et Cie.,
Vienne I., Schottenring 18a, Aux Bureaux de passa-
gers, II., Kaiser Josef-Strasse 36, au Stadtbureau
der k. k. österr. Staatsbahnen, I., Kärntnerring 7
□ et chez tous les autres représentants. □

LE CHEMIN DE FER DES ALPES EN BASSE-AUTRICHE ET STYRIE ::

nommé généralement chemin de fer de MARIAZELL, est le premier chemin de fer des montagnes à traction électrique en Autriche et aussi une des plus belles lignes de toute la monarchie. Le système des installations électriques et d'équipement du chemin en connection avec l'usine électrique du pays est techniquement très intéressant et a engagé des experts de toutes les parties de l'Europe à faire des voyages sur le chemin de fer de Mariazell et de visiter les établissements magnifiques. Les lieux comme RABENSTEIN, KIRCHBERG a. d. Pielach, les châteaux orgueilleux et les restes de places autrefois fortes (Rabenstein, Plankenstein, Weissenburg) dont les murs crevés menacent à tomber dans le vallon, les vallées gracieuses, que la voie passe, les élévations que le train surmonte, la tour de serpentines magnifiques de LAUBENBACHMUHLE à PUCHENSTUBEN, n'épuisent pas du tout le charme des points d'attraction touristique, elles forment au contraire le prélude aux scènes superbes de la romantique des Alpes, qui appellent notre enchantement à la continuation du voyage. D'une beauté proéminente est l'image de la station GÖSING sur l'ÖTSCHER, orné des mythes, aux pieds duquel l'Erlauf indompté roule ses flots sauvages et sur la cime rocheux duquel des chamois agiles fuient la boule du chasseur. D'une cime éloigné scintille l'église de JOSEFSBERG et le train hâtant atteint le vallée par ponts audacieux, viaducs et nombreux tunnels, WIENERBRUCK, le grand rendezvous des touristes, d'où la trace va de nouveau en montant. Ici l'installation des lacs stagnants a donné un autre colorit au caractère de la contrée, qui obtient la physiognomie d'une beauté romantique par les points des écueils de la cluse d'Erlauf. Profondément sous le niveau de la voie s'éteint l'étang énorme contenant 2 millions mètres cubes, qui trouve sa borne chez MITTERBACH. Au fond on voit l'Ötscher avec son rocher similaire à un sarcophage, dans lequel se trouve l'entrée aux glaciers les plus renommés de l'Autriche. Gösing, Wienerbruck, Mitterbach sont surtout en considération pour la montée du Ötscher et la visite de ses grottes. On peut combiner avec cette tour la visite des Ötschergräben et Hintere Tormäuer. Ces parties appartiennent aux plus intéressantes de la contrée du chemin de fer de Mariazell et peuvent être recommandées au mieux aux amis des territoires des rochers pittoresques et cataractes grondants. La visite se peut seulement faire dans la saison chaude. — L'hiver apporte d'autres plaisirs. Puis descendent les monts une foule des filles et femmes jeunes sur „Rodel et Bobsleigh“ sur les chemins frayés dans la neige, bien soignés, en Gösing, Annaberg et Mariazell; les adhérents actifs et adhérents nerveux du sport du „ski“, refaisant les nerves, se réunissent à leurs courses et excursions où traversent en saut audacieux les redoutes, tranchant l'air comme flèches décochées pour glisser en vitesse rapide. — Mariazell est le point de la gravitation. Essentiellement différent de la vie en été est la vie en hiver. Attrayant est le vallon de Mariazell en chaque saison. Qui réjouit d'une santé robuste ou veuille acquérir la même en combattant avec tempête et neige ne craindra pas l'hiver des Alpes avec sa magnificence du cristal et l'air balsamique, mais en goûtera avec joie et délice. Pendant l'été traversent des pèlerins pieux traversent en grandes troupes la vallée verte, aux montagnes le passant en pétulance pousse des cris de joie et toutes les campagnes et les alpages multicolores, pleins des fleurs, sont fréquentés des citoyens, qui cherchent au sein de la mère nature force fraîche pour nouveau travail et aux combats pour l'existence, toujours en multipliant.

Excursion d'une journée par les trains d'Aspang et Hochschneeberg, près Vienne

Par le train d'Aspang:

Trains accélérés en communications avec la Wechselbahn.

Pitten (Rosaliagebirge).

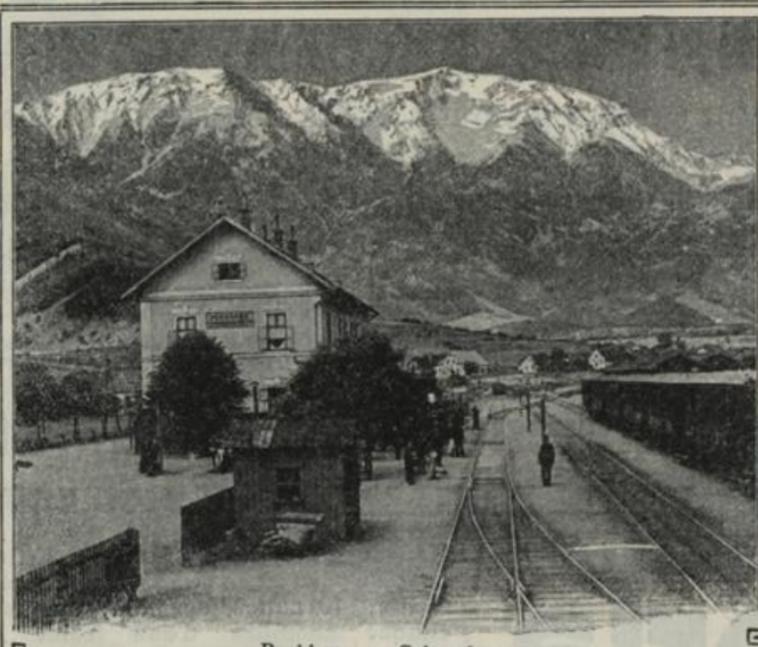
Seebenstein (Chateau romantique du moyen-âge, Türkensturz).

Edlitz Grimmenstein (Kirchberg am Wechsel).

Aspang (Mönichkirchen, Hochwechsel, St. Corona endroit de pèlerinage). Station terminus de la ligne Wechselbahn.

La vallée de Pittental

avec son pays montagneux, riche de forêt de conifères, sur les monts duquel trônent encore beaucoup des anciens châteaux d'Ostmark, offre aux vilégiaturistes et touristes une jouissance rafraîchissante de la nature.



Puchberg am Schneeberg.

Sur le Hochschneeberg:

Des trains de Communications directes accélérées entre Vienne et Puchberg a. Sch. de Puchberg par le funiculaire (système Abt) 200 cm de pente ascendante

à l'Hotel du chemin de fer Hochschneeberg (1800 m), 60 chambres, Poste et téléphone interurbain.

Position abritée, la façade regardant le soleil levant, de la terrasse vue lointain incomparable sur les Alpes jusqu'au Dachstein et sur la plaine basse de la Hongrie jusqu'au Lac Balaton. Promenades magnifiques par la Promenade Empereur François Joseph au Kaiserstein et au Klosterwappen (2075 m).

Haute saison 15 juin à fin Septembre.

Billets d'excursion avec réduction Vienne-Hochschneeberg et retour.

Valables 6 jours et seulement les jours-ouvriers: DISTRIBUTION DES BILLETS: chez Aspanghof à Vienne, chez la section de l'association pour le mouvement des étrangers à Vienne et Basse-Autriche, dans la plupart des bureaux de voyage à Vienne et les grands hôtels.

DES PRIX DE BILLETS. Les billets donnent en outre droit au repas de midi pris en commun une fois, sans supplément à payer à l'Hôtel Hochschneeberg II. classe C 16.50, III. classe C 12.30.

HÔTEL BRISTOL

VIENNE, I., Kärntnerring 5—7.

Maison de tout premier ordre auprès de l'Opéra.

□ Appartements et Chambres avec bains. □

Cuisine française la plus exquise. Thé- et Diner-Concert.

Safe Deposit. □ □ □ □ □ Telephone 5046.



Hôtel

Vienne, I., Kärntnerstrasse 32

(ANTOINE HANL, Propriétaire)

Astoria

Nouvel Hôtel de 1^{er} Rang; quartier de toute distinction près l'Opéra et le Ring. 150 chambres, salons, appartements; 40 salles de bain; salons pour sociétés. Dans chaque chambre d'eau froide et chaude, téléphone pour toutes distances heure officielle. Élégante salle à manger, menus à prix fixe et à la carte. Appareil électrique central distribuant l'ozone. = = = = =



VIENNE

HÔTEL

TEGETTHOFF

VIENNE, I. JOHANNESGASSE 23

Position centrale et paisible; près le Ring,
le parc Municipal et l'Opéra. Confort moderne.
Salon de correspondance, salons de lecture
et de conversation; café-salon. Eclairage
électrique, ascenseur, bains. Prix modérés.
Safe-deposits.

Propriétaire P. WOLFBAUER

HESS' HÔTEL „ÖSTERREICHISCHER HOF“

I., Rotenturmstraße N° 18. VIENNE près de la cathédrale (Stephansplatz).



Hôtel des familles de 1^{er} ordre, position centrale et aérée. 120 chambres, salons et
salles de bains.

Confort moderne. Ascenseurs électricité, chauffage central, caisse de dépôt, cuisine soignée. Chambres depuis 4 K, déjeuner 3.50 K, dîner 5 K. Restaurant à la carte.
Arrangements.

FERDINAND HESS

Propriétaire.

HÔTEL «VICTORIA»

Eclairage électrique.

Vienne, IV., Favoritenstrasse 11.

Arrêt du tramway.

Telephon Nr. 796.

Proximité de l'Opéra et des gares du Midi et Etat. Hôtel préféré des familles. Chambres à prix modérés.
Grand restaurant avec jardin superbe. Bains dans la maison. Ascenseur. Reçoit les coupons Cook.

JOSEPH HAAGEN, Propriétaire.

Fournisseur de la chambre de LL. AA. I., et Roi Mme. L'Archiduchesse MARIE THÉRÈSE, Mgr. l'Archiduc FRANÇOIS CHARLES et Mgr. l'Archiduc LÉOPOLD SALVATOR.



Taverne St. Urbani-Keller, Vienne, I., Am Hof 12.

Intéressant pour les étrangers.

Gigantesques voûtes du temps de Babenberger, s'appuyant sur le fondement celtique et romain.

Des vins en tonneaux et en bouteilles, naturels, de premier ordre.

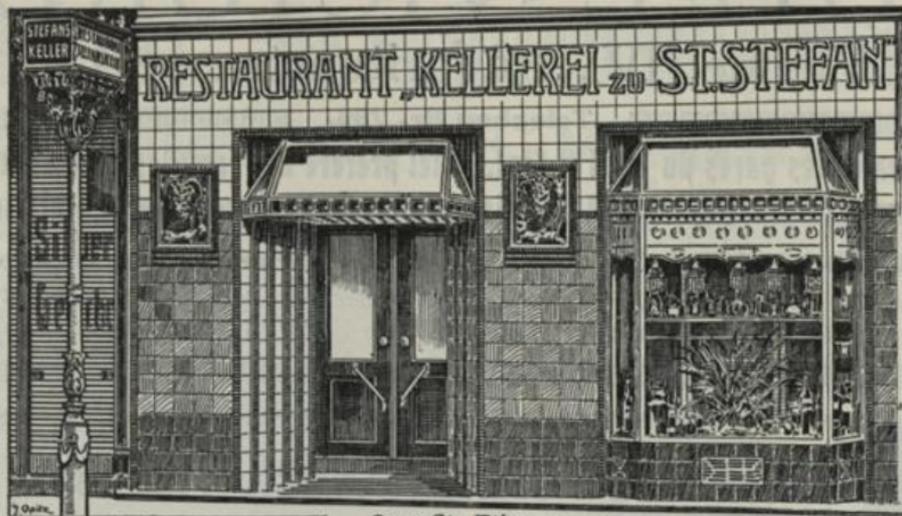
Des coins, des niches intimes invitent à boire gaiement dans ce local familial.

Propriétaire: CH. HIPFINGER
ancien chef-caviste à la Cave de l'Hôtel de ville.

Téléphone 17813.

Téléphone 17813.

RESTAURANT
DE PREMIÈRE
♦ ♦ ORDRE. ♦ ♦



RESTAURANT
DE PREMIÈRE
♦ ♦ ORDRE. ♦ ♦

Cave St. Etienne.

„STEFANSKELLER“ VIENNE, I. Rotenturmstrasse 11
♦ (en face du palais archiépiscopal) ♦

Kramer- et Ertlgasse (autre fois Stephansplatz).

Restaurant bien renommé.

Salles pour dîners et noces.

Chambres particulières. Vins et délicatesse.

RUDOLF FRITSCH, propriétaire.

Château - Hôtel Cobenzl, Vienne XIX.

Hôtel de 1^{er} Rang.

Terrains pour sports d'hivers.

Ouvert toute l'année.

Position splendide, paisible, abritée du vent 450 m. d'altitude. Communications: du point terminus de la ligne 38 du tramway (Grinzing) 6 minutes par les autobus stationnant en permanence ou à pied, 25 minutes de promenade ravissante. Vue magnifique sur Vienne et les environs. Dernier confort, chauffage central, bains, salon de lecture, fumoir, jardin d'hiver, remarquable café-salon en style mauresque. Postes et télégraphe, téléphone, garage, Médecin dans la maison. Eau de sources de montagne. Restaurant français et viennois de 1^{er} ordre. Pension et à la carte. Vins de la cave de l'Hôtel de Ville et bières de la Brasserie municipale.

Café-Restaurant Cobenzl.

But d'excursion le plus beau et le plus recherché, près du château-hôtel. Exploitation grand style. Café à la crème exquis. Crème de la ferme attenante, propriété de la Ville de Vienne et possédant environ 100 vaches, Restaurant de 1^{er} ordre, cuisine viennoise. Vins de la cave de l'Hôtel de ville. Bière de la Brasserie municipale. Prix modérés.

Mois d'été:

Tous les jours Double Concert

d'une musique militaire et de
l'orchestre SOMMER et

Représentation du Budapest Orpheum

(beau temps, dans le Jardin aux Variétés,
mauvais temps, dans la salle).

Le vendredi:

**Double Concert Militaire
et Concert Monstre.**

86 exécutants, Spécialité de Vienne.

MARIE PERTL'

grand Etablissement

3^e CAFÉ
VIENNE

au Prater, Hauptallee
station terminus des tramways.

Café-Restaurant de marque.

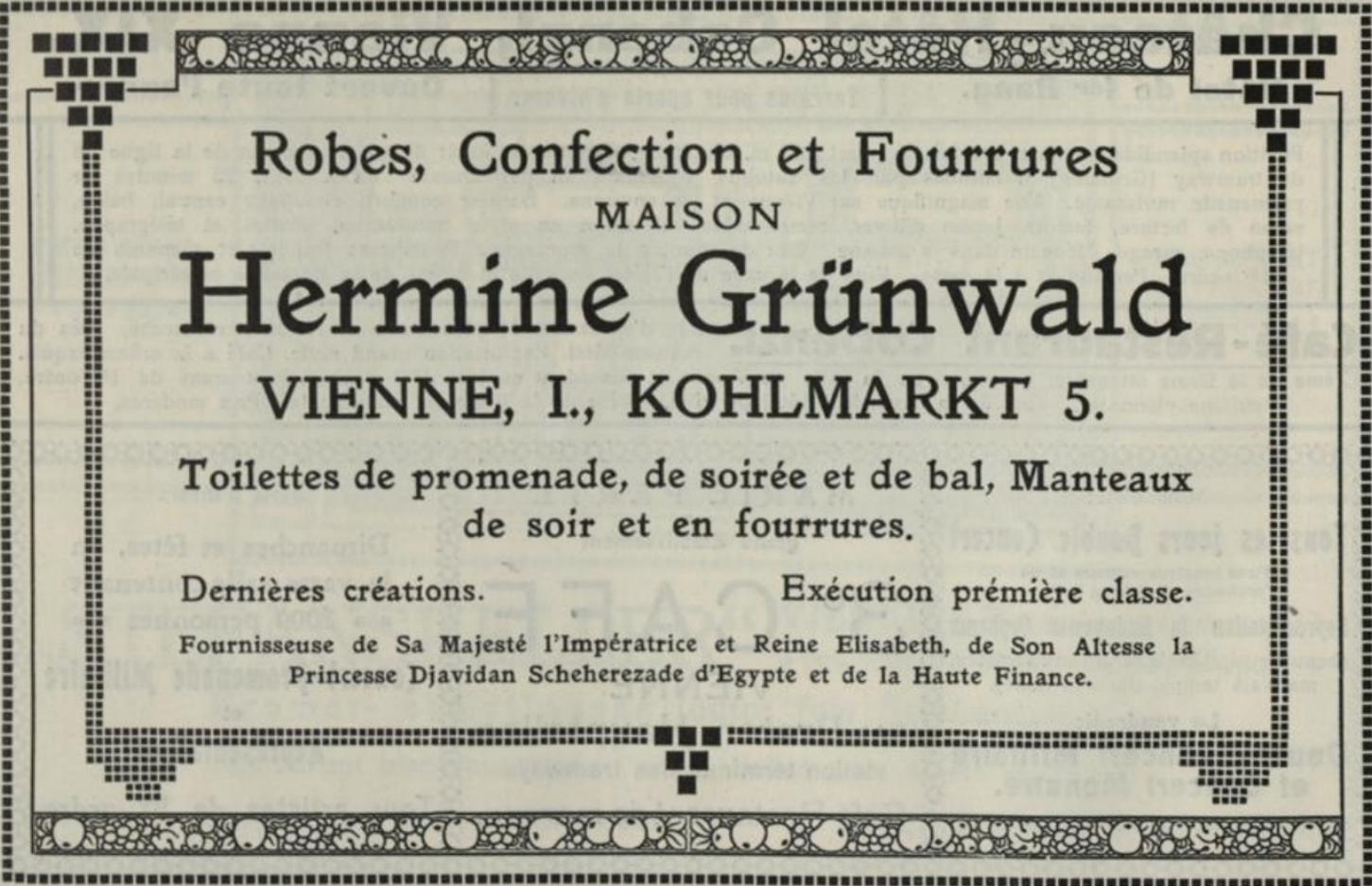
Mois d'hiver:

Dimanches et fêtes, en
la vaste salle contenant

□ □ 2000 personnes □ □

Concert-Promenade Militaire
et
Représentation

Tous artistes de 1^{er} ordre.



Robes, Confection et Fourrures

MAISON

Hermine Grünwald

VIENNE, I., KOHLMARKT 5.

Toilettes de promenade, de soirée et de bal, Manteaux
de soir et en fourrures.

Dernières créations.

Exécution première classe.

Fournisseuse de Sa Majesté l'Impératrice et Reine Elisabeth, de Son Altesse la
Princesse Djavidan Scheherezade d'Égypte et de la Haute Finance.



Téléphone (interurban)
No. 13,342, 17,779 et
Téléphone 17,670.

R. LECHNER
(WILH. MÜLLER)

Adresse télégr.:
Lechner Aziendahof Wien.



Libraire Imp. et roy. de la Cour et de l'Université — Manufacture de Photographie Imp. et roy. de la Cour
30 Graben 31 VIENNE I. VIENNE I. 30 Graben 31

Le plus grand assortiment dans toutes les
branches de la littérature des langues alle-
mande, anglaise et française.

Grand choix de lectures de voyages et de cartes.

Vues de Vienne et des Alpes.

Figures-Tanagra.



Appareils et objectifs des Marques les plus
reputées.

Appareils de touristes.

Tous les appareils photographiques.

A tous les acheteurs d'un appareil on donne
des leçons gratuits.



Fabricant Imp. et roy. d'articles d'acier.
Fournisseur de la Cour de Sa Majesté l'Em-
pereur de d'Allemagne et Roi de Prusse.
Fournisseur de la Cour de Sa Majesté le
 Roi de Grèce.



Médaille d'or de Prusse.

Grand Prix Paris 1900.

Grand Prix St. Louis 1904.



MARQUE DÉPOSÉE
:: le 13 juin 1731 ::

J. A. HENCKELS
MAISON-SOEUR DE SOLINGEN
Fabrique des Articles d'Acier les plus fins



MARQUE DÉPOSÉE
:: le 13 juin 1731 ::

VIENNE, I., KÄRNTNERSTRASSE No. 24.

Vienne, par L. Kasimir

un Carton contenant 12 Gravures Originales, la plupart
en couleurs, format de 48x36 cm. 100 C.

est pour tout ami des arts le souvenir de Vienne
le plus apprécié.

En vente chez tous les grands libraires et éditeurs d'art ainsi qu'à la
maison d'édition de la

Gesellschaft für vervielfältigende Kunst, Vienne VI/1.



PORCELAINE d'ancienne Vienne

Ernst Wahliss, Vienne, I., Kärntnerstrasse 17.

Exquisite assortiment de spécialités viennois, en particulier des exacts reproductions des
originaux de la fabrique de porcelaine impériale. En outre des objets de luxe et d'usage
des toutes sortes; des figures, des trousseaux complets de la manufacture propre. Toutes
sortes des objets d'art, bon marché et les plus fins.

COMMERCE D'ART ET D'ANTIQUITÉS ARTISTIQUES. SALLE DE VENTES.

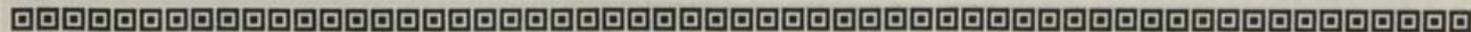
C. J. Wawra (Successeur de F. PATERNO) **Vienne, I., Stallburggasse 2**

Expert assermenté près le Maréchalat Impérial et Royal et près le Tribunal de Commerce.

Spécialités: Gravures et Eaux-fortes anciennes. Photographies d'après les tableaux des Galleries de Vienne. Estampes modernes. Eaux-fortes et épreuves anglaises de sujets de sport et de chasse. Réception de Collections artistiques complètes et d'objets isolés pour les ventes d'art dirigées par la maison.

Fondée en 1818.

Téléphone No. 9056.



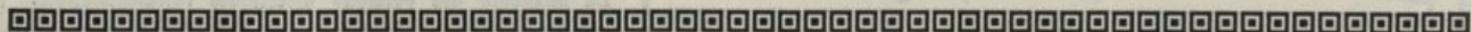
J. E. Zacharias Imperial et Royal gantier de la cour, fournisseur de chambre de l'Empereur **Vienne**

Etablissement central: I., Seilergasse N° 1 (Palais Equitable)

Succursale I., Kohlmarkt 11, I., Tuchlauben 15, IV., Wiedner Hauptstraße 18, VI., Mariahilferstraße 31. Pendant la Saison: Karlsbad, Alte Wiese, maison „Ostende“

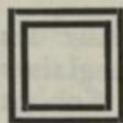
Riches magasins de toutes sortes de gants en cuir du fabrication propre, spécialiste de gants de chevreau, Suède et Antilope. Des cravates anglaises de bon genre, des couvertures et des plaids de Himalaya. Des écharpes françaises des casaquins du sport (spécialité: marque „Zanella“). Des casquettes des châles en toutes couleurs.

Transport postal sous remboursement des frais.

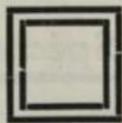


SANATORIUM „RIKLI“ à Veldes Nr. 120. Carniole, Autriche.

Fondés 1855, et le plus vieux établissement pour **les cures du Soleil, lumière aérique et diète**, ainsi pour **l'hydrothérapie de l'eau et du système électrothérapie.**



Situé en magnifique et abri position sur le lac de Veldes. Climat tempéré, grands parcs romantique. Cuisine exquisite. Prix modérés. Meilleures cures pour toutes maladies d'assimilation, des nerfs, les plus diverses, des organes digestifs, diabétique, d'obésité et pour les convalescences après de maladie.



Saison: **15 Mai—1 Octobre.**

Directeur: **Dr. Richard Eder.**

Informations et Prospectus par Dr. RICHARD EDER, Vienne, VIII. Alserstrasse 43.

De Mai à Octobre à Veldes.

MATTONI'S

GISSHÜBLER

natürlicher
alkalischer

SAUERBRUNN

Employée avec succès comme source curative depuis plus de 100 ans.

Affections de voies respiratoires.

Maladies de l'appareil digestif.

Goutte, affections de reins et de la vessie. Auxiliaire de première efficacité pour les cures de Carlsbad,

Marienbad etc.

La meilleure des boissons diététiques rafraichissantes.

VILLE D'EAUX VÖSLAU

(BASSE-AUTRICHE).

VÖSLAU à 45 Minutes de Vienne par la „Südbahn“ est situé à une altitude de 240 mètres au-dessus de l'Adriatique, au pied du Harzberg, Nombreuses Maisons avec jardins ombragés, belles forêts permettant promenades et excursions. Les sources jaillissent au pied de la montagne. Elles ont une température constante de 24° C., sont acratothermes de leur nature, complètement exemptes de résidus végétaux et doivent être rangées pour leur composition dans la même catégorie que celles de Gastein, Römerbad, Teplitz etc.

VÖSLAU a trois pièces d'eau propres aux bains et des établissements de bains avec appareils de douches, bains baignoires etc. Le tout est propriété de la commune. Les eaux sont particulièrement efficaces pour les maladies de nerfs les plus diverses, les maladies des organes digestifs et circulatoires, les convalescences après de graves maladies, spécialement les maladies des femmes. Excellent résultat chez les enfants d'une constitution faible, ou dont le développement est en retard, de même que chez les jeunes filles à l'âge de la croissance.

VÖSLAU, célèbre par ses vignobles, est réputé comme séjour très approprié aux cures de raisins.

==== **Soutirage et envoi de l'eau thermale en bouteilles.** ====

Médecins des Bains: Dr. F. Krischke, Conseiller imp. Médecin communal: Dr. S. Brössler; Dr. H. M. Fuchs, Dr. G. Goldschmied; en outre pendant la saison nombreux médecins de Vienne.

Hôtels: Hôtel Bellevue, Hôtel Schweizerhof, Hôtel Hallmayer, Hôtel Stefanie, Hôtel Zwierschitz,
==== Hôtel Vöslauerhof, Hôtel Bahnhof, Hôtel Communal. ====



BANQUE AUTRICHIENNE pour l'industrie et le commerce

Téléphone: 17.630, 21.210. VIENNE, I., Wildpretmarkt 2. Téléphone: 22.400, 23.051.

Succursales A: Reichenberg, Schlickerstraße 3, Tel. 41. Troppau, Oberring 27. Grottau.
Bureaux de change à Vienne: I., Brandstätte 6, VII., Westbahnstraße 5, XXI., Am Spitz 1.

Capital actions entièrement versé: Cour. 10,000.000.

OPÉRATIONS.

Placements:

Acceptation de dépôts contre livrets en comptes de dépôts et comptes courants en vue du rapport le plus avantageux. Conseils compétents pour le placement des capitaux en titres et valeurs. Participation directe des capitalistes aux industries contrôlés par la Banque.

Effets de Bourse, papiers, numéraire:

Achat et vente de valeurs, titres, banknotes étrangères, espèces diverses. Exécution d'ordres de Bourse aux Bourses d'Autriche et de l'étranger. Avances sur titres, valeurs à lots et autres convertures. Vente de valeurs à lots contre paiements échelonnés. Gestion de valeurs en dépôts. Vérification gratuite des tirages de titres et valeurs à lots et leur assurance contre la baisse des cours. Tarifs des primes envoyés sur demande et gratuitement. Escompte et encaissement des coupons des titres sortis. Ouverture de crédits et paiements télégraphiques ou par lettre sour toutes les places importantes d'Europe et d'outre-mer.

Emission de lettres de crédits pour voyages.

OFFICE DE PAIEMENT DE LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE.

Crédit, Escompte et Encaissement:

Crédit à couvert ainsi que sur caution, crédits-rembours sur marchandises transocéaniques. Crédit en matière d'impôts. Constitution de cautions matrimoniales: leur immobilisation et dégageant. Constitution de cautions de toute nature. Escompte et encaissement de billets et ordres de paiement. Recouvrement d'effets et de pièces de transports sur places d'outre-mer. Escompte des avoir en livre. Crédit sur facture.

Crédit industriel:

Prêts sur annuités hypothécaires et installations industrielles.

Emission:

Emission d'obligations de la Banque à 4 $\frac{1}{2}$ % sur la base des prêts hypothécaires.

Constitution de Sociétés:

Transformation d'entreprises industrielles en sociétés par actions ou sociétés en participation.

Safe-Deposits:

Location de compartiments de coffres-forts particuliers dans le cabinet de sûreté l'Etablissement, sous fermeture par le loueur lui-même, à l'année ou terme quelconque (durée d'un voyage).

Le Salzkammergut.



Le bassin de la Traun des origines jusqu'à l'écoulement de Traun- ou Gmundner See était toujours appelé „Salzkammergut“ de toute ancienneté. Il y a là des salines depuis longs temps. Ceux de Aussee, Hallstatt, Ischl, Ebensee et le lieu d'entrepôt Gmunden sont connus de tout le monde. Dans le courant du temps la langue a étendu ce territoire qui comprend aujourd'hui tout les pays avoisinant, dans lesquels le mouvement des voyageurs se développe.

Le Salzkammergut comprend à côté de la sud-ouest partie de la Haute-Autriche aussi des parties des duchés avoisinant Salzbourg et la Styrie. Il y a 60.000 habitants dans une aire de 650 km². Le Salzkammergut appartient aux plus beaux et aussi aux plus fréquentes territoires des Alpes d'Autriche.

Des superbes flancs de montagnes, des aspects magnifiques, des stations balnéaires élégantes et pittoresques, des villages agréables et des jolies maisons de campagne ornent les lacs, par exemple le „Attersee, Mondsee, Aber- ou Wolfgangsee, Traunsee, Hallstättersee, Altaussee et Grundlsee et les Gosauseen“; des forêts sombres, des rochers rudes et des champs couverts de glace se reflètent dans les vagues; la panorama

dont on jouit ici justifie le nom „La Suisse autrichienne“. Des milliers d'étrangers visitent cette magnifique monde alpestre et font un séjour habituel. Dans les endroits plus grands il y a des hôtels de premier ordre qui garantissent aux touristes une bonne nourriture et un excellent abri, mais l'homme économé trouve aussi un logement agréable et propre. Des villas et des logements privé et meublés de toutes sortes sont loués pour une résidence plus longue. Des excursions dans la monde alpestre particulièrement dans la groupe de Schafberg (1780 m) le Rigi de l'Autriche; on gagne le sommet aussi par la crémaillère; des promenades superbes dans les forêts à feuille aciculaires, des bains confortants, le sport de la navigation à voile de la chasse, de lawn-tennis, de ramer, de vélocipéder et des concerts, des theatres etc., procurent des distractions variées. Le climat, humide et chaud, l'air alpine et des hôtels des baigneurs nombreux offrent guérison aux malades.

Trains de luxe et trains rapides de Vienne.

Trajet 4¹/₂—5¹/₂ h.



Le Wolfgangsee vue du chemin de fer.



DEUTSCHES HAUS

RESTAURANT, VIENNE
I. STEPHANSPLATZ N° 4
DERRIÈRE LA CATHÉDRALE DE S^t-ETIENNE

AGRÉABLES SALLES À MANGER,
CHAMBRES PARTICUL.

PENDANT L'ÉTÉ
JARDIN SUPERBE AVEC EAUX
JAILLISSANTES

VINS DES CÉLÈBRES CAVES
DE „L'ORDRE TEUTONIQUE“
BIÈRE ORIGINALE DE PILSEN
ET SCHWECHAT. CUISINE EX-
QUISE À TOUT HEURE

PROPRIÉTAIRE: FRIEDRICH KARGL